

A GĀN DĀC A PĀC'L NA SĒB KŪ A TIMOTI

I Maa Poɔl na ı a Yesu Kırısıto nıtõnää, nıtää le a sı Fafaara Nāaŋmın na 'yer nı a Yesu Kırısıto na ı a sı tıerṭo jie.

II N seere na kʊrɔ a Timoti na ı a n binõnää sɔɔfʊ jūu. Wāefʊ, nı nıbaal, nı nyā'maar na yi a Sāa Nāaŋmın nı a sı Soro Yesu Kırısıto s̄e, a be a fu s̄e.

III A le ın chen a Masedonıya, n kpākpāan fu naa ıka fu jāne a Efesus na fu wile a nıbe bamıne a ba taa wile wiil yuo go ε.

IV Wiilfu ba ka ba ta de ba māe ku jir wiilfu ε, nı a sāakpāmune tutaa na ba tara baarfʊ ε. A anyāna le waara nı nechire, ban naa tōnō a le a Nāaŋmın na buɔrɔ nı sɔɔfʊ.

V Tiche a wiilfu nyā le waara nı nõfʊ na yi nyāvila pɔ, tıer vila pɔ nı yelmāe sɔɔfʊ pɔ.

VI Nıbe bamıne bar naa a anyā tı na ba 'yere 'yer vorsi.

VII Ba buɔrɔ naa ıka ba ı a nεe wiwiilbe, na baa bōɔ a par a le ban 'yere ε, bıı na a bonsı ala ban 'yer ıka a sεe naa ε.

VIII Faa nyε, sıñ bōɔn naa ıka a nebinää vila na, ala ı nıre tun a le an wile.

IX Sı mı bōɔn naa ıka, a nebinää ba bin ku a nıtorsı ε, tiche wü bin ku a bala na sɔɔnō a nεe, nı a bawōnsı, nı a bala na ba turo le a Nāaŋmın na buɔr ε, yelbe-ırbε, nı a bala na ba puoro ε, na

ba sɔɔnɔ Nāaŋmìn yuor, nì a bala na kʊrɔ a ba sāamīne, nì a ba māmīne na ba i nɪkʊrbɔ,

X nì a sēsēnbɛ, nì a bala na l̄eb bʊɔr taa, nì a bala na l̄eb daara a ba taaba, nì a jir ɻmarba, nì a bala na ɻmara jir pɔrɔ nì, nì yele jaa na chūre nì a yelmāe wiilfʊ.

XI A wiilfʊ anyā yire na a dānfʊ Nāaŋmìn na i a tūr sɔɔ 'yer nōɔ wʊn de kʊ ma s̄e.

XII N puor naa a sì Soro Yesu Kırıṣito yāan, wōn kʊ ma kpẽɔ bojūn wʊ nyen a n sɔɔfʊ, na wʊ 'yōɔ ma a wʊ tōmɔ̄ pɔ.

XIII N gba na dɔɔ i Nāaŋmìn yosɔɔnɔ, gere a nɪbe, naa i jebuɔrɔ, tiche Nāaŋmìn wa kāan a n nɪbaal, bojūn n in a le in ba sɔɔ de nì babɔɔfʊ jūn,

XIV tiche a sì Soro wāefʊ waa naa, nì a sɔɔfʊ, nì a nōfʊ ala na be a Yesu Kırıṣito 'yōɔ.

XV A yelmāe 'yer nì nyā, na a i yelmāe ika nɪre wʊ sɔɔ de. Yesu Kırıṣito wan a wer pɔ ika wʊ wa faa yelbe-ırbe, tiche maa le gar ba jaa.

XVI Tiche a le jūn le so ka Nāaŋmìn kaa n nɪbaal, ka a na tu a n pɔ, a maa na i a yelbe-ırbe gar ba jaa, ka Yesu Kırıṣito wiil a wʊ kānyir na ba tara baarfʊ kʊ ma, ka n i wiilfʊ kʊ a bala na wa sɔɔ wʊ nyen na ba tara baar fʊ ε.

XVII Põpāanyā a Nāa 'lɔ na ba tara pielfʊ ε, a 'lɔ na ba kpire ε, a 'lɔ sun ba nyere ε, a Nāaŋmìn bö'yen tεε, wʊ nyere 'yōɔfʊ nì tūr bɪbir nì bɪbir jaa. A i a le.

XVIII N bie Timoti, n kʊrɔ fʊ naa a wiilfʊ anyāna tun a le a Nāaŋmìn 'ye'yere na dɔɔ 'yer a fʊ 'yer, ala i fɔɔ turo a le, fʊn jeb a jeb vɪla 'lɔ.

XIX Tara sɔɔfʊ nı pɔtivıla, bojūu nıbe bamıne tɔr naa a vıla 'lɔ maalfʊ bar ka a ba sɔɔfʊ bɔbør.

XX A ba pɔ le Humınayas nı Aleksanda, bala le n de ku a Satan ka ba na jān ta fere sɔɔnɔ Nāaŋmın yuor ε.

II

I A le jūu, a ala na de nie nı nyā, n kpākpāan yun ika yi suɔrɔ, Nāaŋmın suɔrfʊ, na yi ma suɔrɔ kʊrɔ taa, tı na yi ma puor Nāaŋmın yāan ku nıre jaa.

II Yi mı suɔrɔ Nāaŋmın kʊrɔ a nāmıne nı a bala na ı a kpāen dēme, ka a le na v̄e ka sın jēn āgān 'maar nı nyā'maar na sı maala a le a Nāaŋmın na bɔɔrɔ.

III A nyā le tor, naa pele a sı Fafaara Nāaŋmın puɔ.

IV 'Lɔ le bɔɔrɔ ika nıre jaa wɔ nyε faafʊ, na wɔ wa bɔɔ a yelmāe.

V Bojūu Nāaŋmın bɔ'yen tee le be be, nı 'ma'maala bɔ'yen na be a Nāaŋmın nı a nısaalba chara pɔ, 'lɔ le a nıre Yesu Kırısıto.

VI 'Lɔ le de a wɔ nyevor yab faan nıre jaa. A 'yer nyā le a Nāaŋmın ku sı ika sı mɔɔl a pɔpānyā.

VII A le le so ka Nāaŋmın ir ma ka ı mɔmɔɔlɔ nı a nıtõnāa. Yelmāe jaa le n 'yerε, n ba ȳmara jir ε, ika n ı a wiwile ku a bala na ba ı a Juu nıbe ε, sɔɔfʊ nı yelmāe pɔ.

VIII Maa bɔfʊ le ika jie jaa, a dɔɔr wa suɔrɔ Nāaŋmın, ba jeer a ba nuur puoro, na ba maala a le a Nāaŋmın na bɔɔrɔ, na ba ta tara suur nı nechire ε.

X Le le a pəbə mı, ba ma su bon pəc a āgān, tı na ba ta ma mal pir a jukčoł nı a selma nı a lərsı bıı a fçor ala daa na i tuo ε,

X tiche tōsõn le sseen a pəbə bala na 'yōonõ Nāaŋmın.

XI Pəbə ba ma jān i gbul na ba siir ba māe chelə a le a nıdierbe na wile.

XII N ba bar sør ika pəc jaa wu wile bıı tara kpēc daba ju ε, tiche wu ma i gbul.

XIII Bojūu Adama le a Nāaŋmın de nie mε tı na wu wa mε a Hawa tu.

XIV Satan ba dōc nie bel Adama ε, tiche a Hawa le wu bel ka wu sōc Nāaŋmın nεε.

XV Tiche a pəbə na nyen faafu tu bie dōcfu pəc, ala i ba chene na tara sōcfu nı nōfı na ba i cheche nyccrō ba māe vila.

III

I A 'yer ın yelmāe ika, nıre 'lo na buɔrɔ ika wu i a pupuorbiir nıdiere, wu buɔrɔ na tōsõ.

II Pōpāanyā, a pupuorbiir nıdiere wu ta tara mabfu jaa ε, na wu tara pəc bō'yen tεε, na wu nyccrō wu māe, na wu i nı'yōc naa, na wu diere sāanba, na wu bōc wiilfu.

III Wu ta i dāburo ε, wu ta i gōbuɔr ε, tiche wu siir a wu māe, na wu ta i jebuɔrɔ ε, na wu ta nō libie ε.

IV A sseen ika wu tōc kaara a wu māe yir vila, ka a wu bibiir wōnõ a wu toor, na ba 'yōonõ wu.

V Ala i nıre kō tōc a wu māe yir kaa ε, ηmınε wu ı tōc kaa a pupuorbiir?

VI Wu ta i nire nyã na kpë a puorfù pò paal ε, na won wa buorò yuor na wo mì faa lo a gefù pò nitaa a Satan.

VII Wu i nire 'lò a bala na ba puoro ε, na 'yôonõ, ka le ba le ε, ban 'yôo won vã ka wo lo a Satan beraa pò.

VIII A sôsõnbò, ba mì tara nibijε na ba ta tara neer ayi ε, na ba ta maal ba mæs dãnyurbo ε, na ba ta i nifolbò ε.

IX Ba nycc a scçfu wiilfu yelsçclaa kpëñò nì tuer vila.

X Yì de nie beer ba kaa. Ka bala pää baa tara 'mabfu jaa ε, yì vë ka ba i a sôsõnbò.

XI A pòbò mì, ba tara 'yôofu, na ba ta sôonõ taa yoe ε, tiche ba nyccrò ba mæs, tì tara yelmæs yele jaa pò.

XII A sôsõnõ wo tara poc bô'yen tæs, na wo tôo kaara a wo bibiir, na wo tôo kaara a wo yir vila.

XIII A sôsõnbò bala na tôo vila, na nyen 'yôofu ku a ba mæs, nì a 'lafu nì scçfu 'lò ban tara a Yesu Kîrisito pò.

XIV N buorò na ika n wa a fu së a pôpâanyã, tiche n seere na a kpâafu anyã kôrò fu.

XV Le le, maa baa tôo wa fôo ε, ka fu bôo le an sës ika a pupuorbiir ba nyccrò a ba mæs, bala le puoro a Nâanjmìn nyã na i vor na ba tìs a yelmæs a luur kaar.

XVI Baal ba be be ε, a yelsçclaa a sì puorfù pò berma naa. Yesu nyir a ãgân pò. Nâanjmìn Sîs ir wiil ika wo in Nâanjmìn bie. A malakası nyë wo naa. Ba muol 'yer a wo 'yer a paalsı pò, ka ba scç de wo a wer wo jaa. Nâanjmìn de won don be a tûr pò.

IV

I Nāaŋmīn Sīe 'yer ka a gā chāa pō ıka a baaraa, bamīne na bar a ba sōcfū tī chele a sīdēbe belfū, nī a le a sīdēbe na wile.

II A wiilfū nyā yi naa a neer ayi dēme na ma ȷmara a jirsı ka a sōc a ba tīer fika kur tol ban 'mon bon 'yōo jāne.

III Ba wile na nībe ıka ba ta kultaar ε, na ba wile ba ıka ba chire bōdiir amīne. Tīche Nāaŋmīn na maal a kultaa nī a bōdiir a jaa ıka a bala na sōc tī bōo a yelmāe, ba ma de tī puor wō yāan.

IV Bojūu Nāaŋmīn bōmaalaa jaa vīelē na, ka a ba sēe ıka nīre wō tōr bon jaa bar ε, ala i sī ma den nī yāan puorfū.

V Bojūu Nāaŋmīn 'yerbir nī a Nāaŋmīn sōcrafū maal yaa naa ka a i bōsō.

VI Ala i fu den a kpāafū nyā na fu wiil a yεer, fon ın a Yesu Kırısılı tōtōvıla sōc, na fon guolo a fu māe nī a Nāaŋmīn 'yer nī a sōcfū wiil vīla 'lō fon turo.

VII Tōr a jirsı ala ban ma ȷmara nī a pōonyōn fuolsı, tī na fu wile a fu māe a Nāaŋmīn sōr pō.

VIII Bojūu fōo jān a fu āgān ka wō kpēme, a vīla na, tī wō kō kor ε, tīche a Nāaŋmīn sōr tufo vīla na a sōi a jaa pō, bojūu wō tīr nee ku sī a nyevvōr nyā sīn tara a dīna nī a nyevvōr 'lō na waara daa kōo.

IX A 'yer nyā ın yelmāe ıka, nīre jaa wō sōc de.

X A le jūu le sī mōcōrō tōnō nī tōkpāen, bojūu a sī tīertō ben a Nāaŋmīn nyā na i vōr pō. 'Lō le i a nībe bala jaa na sōc wō Fafaara.

XI Kpākpāana na fu wile ba a yelsı anyāna a jaa.

XII Ta v   ka n  re jaa kaa fu p  rc f  n ch  ne    p  lbile j  u   , t  che fu    wiilfu ku a bala na tara s  cfu, n   a fu 'yer, n   a fu maalfu, n   a fu n  sfu, n   a fu s  cfu, n   a fu cheche ifu po.

XIII Sere t  che ka n wa, m     n  bir kara a N  a旳m  n g  n a niy  c   p  , na fu m  c  l   t   wile n   ba.

XIV Ta mel a N  a旳m  n S  e 'l   w  n ku fu   , a daar 'l  n   a n  dierbe na d  o 'yer t   d  o  l fu a ba nuur.

XV De a yels   a ny   t  n   n   t  m  , na fu de fu m     'y     a t  m   po, ka n  re jaa ny   le a fu t  m   na chiine niem.

XVI B  o ny  c   a fu m     n   a wiilfu ure a le ne, na fu tara k  nyir. Fun faan a fu m     n   a bala na chel   a fu 'yer.

V

I Ta 'yer 'yerbikp  en ku dany  n   , t  che 'yer baal  u ku w   fu s  a t   s  c kaar, 'yer ku p  lbil a fu y  er kaar.

II 'Yere n   a p  ceny  n a fu mam  ne kaar, n   a p  csarbil a fu y  r  b   kaar, n   cheche ifu po.

III 'Y  n   a p  ok  e bala na    p  ok  e, t   ba tara bon jaa   .

IV Ala    a p  ok  ny  ne tara na bibiir b  i y  n, bala le a s  e   ka ba turo a N  a旳m  n ne  , na ba kaara a ba d  erb   a yie po fika a le a ba d  erb   na d  o kaa ba. Le le p  le a N  a旳m  n pu  .

V P  oku  r 'l   na ba tara bon jaa   , ma den a w   t  er w   jaa ku N  a旳m  n, t   na w   ma s  c  r   N  a旳m  n t  s  c   n   m  t  o a w   b  b  u  rsi 'y    ,

VI tiche a pōokōr 'lō na buorō āgān vōlaa, wō kpin tī yōorō.

VII Ku ba a kpāafū anyāna, ka nīre ta nyē a ba 'mabfū ε.

VIII Ala i nīre baa sōu a wō nībe ε, bī a wō yir dēme ε, a kaara fika wō tōr naa a sōcfū, tī tīre deer gar nyā na ba i a Yesu turo ε.

IX A pōokōr 'lō na ba ta yuom lījaata sere ε, taa tīre wa 'yōonō a wō yuor a pōokōe gān po ε. Wō i pōokōr 'lō na dōc kul sīr bō'yen tēε, ka a sīre wa kpi tī che wō bar, tī wō chēne nyōorō wō māe ba kul sīre go ε.

X Nībe ba bōc wō a wō tō vīla jūu, nī a le wōn dōc guol a wō bibiir, na wō ma sōc diere sāanba, na wō ma pēere a Nāaŋmīn nībe gbeε, sōnō nī a nībaalsī, tī maala vīla jaa buorō.

XI Tīche ta 'yōc pōokō'yōlō yuor a pōokōe gān po ε, bojūu sīre kulfū vōlaa wa gar a le ban nō a Kūrisīto, ban buorō na sīre kulfū.

XII A le ban lon Nāaŋmīn 'yer tōrfū po, bojūu ba sōc a nee ban pōl'yōc a Kūrisīto bar.

XIII A le puor, ba ma buorō na ika ba yōorō pōcō tulō yie yōorō, a ba i yie tuulfū tēε ε, tī ba in gagarsī, na ba kpiere nībe 'yer 'yersī po 'yere a le na ba see ika ba 'yere ε.

XIV A le jūu, nī buorō na ika pōokōe na chēne kpāen, ba kul sīrbē, na ba dōc bibiir, na ba tōc i dōc mīn kaara a ba yie, na ba ta ku a dōsōc sōr ka wō sōc a sī yuor ε.

XV Bamīne līeb sīre jaa turo a Satan puor.

XVI Ala i pōc nyā jaa na puoro tara yir dēme ka ba i pōokōe, wō kaara ba tī ta ku a pupuorbiir

wõm ε. A pupuorbiir ba kaara põokõe bala t̄ee na ba tara n̄ire jaa, ka won kaa ba ε.

XVII A n̄idierbe bala na tõnõ vila, yi 'yõonõ ba, t̄i sõnõ ba n̄i bonsi, bala le muõlo a 'yer t̄i wile.

XVIII Bojūu a Nääjm̄in gān 'yer ika, "Ta lū a nadar nee 'lõ wa vara a chi ε." (*Mosesi Gāma Na Tu Anū 25:4*) A tõtõnõ jaa s̄een na a wu s̄ayār.

XIX Taa īre wa soor̄o n̄ibõ'yen 'yer won 'yer d̄oõl a n̄idiere ju ka bala ba ta ayi b̄u ata ε.

XX A bala na ma maala a yeldəbe, wiil ba a ba sõonaa a niycõ niem, ka a ba taaba na che na joro dābāe.

XXI N kpāana yi naa a Nääjm̄in n̄i a Yesu Kırısit̄o n̄i a malakası bala won ir niem ika, yi gu yi māe a kpāafu anyāna po, na yi ta oor ε. Yi taa turo n̄ibe nõnõ ε.

XXII Ta poõ ir n̄ire ka wo i n̄idiere ε, ta poõ a n̄ibe bamine yeldəbe po ε, gu fu māe.

XXIII Ta nyuro kõo t̄ee ε, ma nyū dāa bālāa a fo poõ baal jūu, a fon maa yaar t̄i i baal ε.

XXIV N̄ibe bamine yeldəbe gān chāa po, na a d̄oõ ba nie chen a 'yer t̄oorfū jie, tiche ka bamine yeldəbe ma tu ba chen a be.

XXV Le le a tõviel amine ma gān chāa po, a ala gba na ba yi ε, kõ tõõ s̄oõl ε.

VI

I Bala jaa na be a gbāgbaar tõmõ po, ba 'yõonõ a bala na tõõ ba, ka n̄ire kõ tõõ 'yer a Nääjm̄in yuor 'yerd̄eer ε, n̄i a si wiifū ε.

II A gbāgbaar bala na tara a n̄ibere a ba i Yesu turbo, ba ta v̄x ba 'yõofu ε, ban 'mataa puoro jūu ε, ba ir nyāa 'yõõ tõnõ kur̄o ba, bojūu ba puoro

naa ka ba nõ ba. Wile a anyãna na fo kpãkpãana ba.

III Ala i nire wiil wiil yor na ba tu a si Soro Yesu
Kirisito wiilfo e, ni le a Naaejmin 'yerbie na 'yer
e,

Ia nibe nyā wile na wu māe, na waa bōo bon jaa ε. Wu ma chire na nī a 'yerbie, bojūu a nyentāan fika a wu tier sōo naa. A le vē naa ka wu tara nyuur na wu ma jeere, na wu ma turō a wu taaba, na wu ma tara tier nī a wu taaba.

Na ba pāa ma chire taa nī tier sōconsi. Baa bōo a yelmāe ε, na ba tier ika a Nāanymin puorfūn lefū yele le.

VI Tiche Nāanjin sör tufu ın lefu bon, ala ı a
ala fon tara seen fu naa.

VII Bojūu saa waan bon jaa a wer nyā pō ε, na sī kō lē de bon jaa yin a wer pō ε.

VIII A le jūu, ala i si tara na bödiir ni bösursi, si vë ka a seen si.

IX A bala na buɔrɔ ika ba i tara dëme, ma lon
beer kaa chebaa po, ka jɔl tiɛr ni vɔldebe ma tɔɔ
a nibe chiine sɔɔfɔ ni a wɛfɔ jie.

X Bojūu libie nõfsu i naa yelbier jaa bürō nyiur, ka a bamine na buorō ika ba le, ba töön jään a yelmäe, na ba kpe wõm po.

XI Tiche a fōu 'lo na i Nāaŋmīn nūre, tōo yi
a anyāna a jaa pō, na fo turo yeltorsi, na fo i
Nāaŋmīn nūre, tara sōofu na fo tara nōfu, na fo
tara kānyir, na fo i nu he le le le.

XII Jeb a sōcfu jeeṛ na fu nycc a nyevor na bata
tara baarfu taa lēe. 'Lō pō le a Nāanjin būol fu
a daar 'lōnō fun chiir a fu puč a nycc niem.

XIII N kpākpāana fu naa a Nāaŋmīn nyā na kurč a bonsı a jaa nyevor niem, nı a Yesu Kırıſıto na 'yer a wu yelmāe na wu chiir a wu pʊo a nāa Pontius Pilate niem,

XIV n kpākpāana fu naa ıka fu bōo tara a Nāaŋmīn nebinsı ka a ta tara d̄eər, bıu 'mabfu ε, tı tān a sı Soro Yesu Kırıſıto waa daar.

XV 'L̄o le a Nāaŋmīn na waan a sōo 'l̄o wu 'yōo. Nāaŋmīn t̄ee le seen dānfu nı a kpēc, na wu ı a nāmīne ba jaa Nāa, nı a sorbo ba jaa Soro.

XVI 'L̄o t̄ee le be be ba kpire ε, na wu be chāa 'l̄o p̄o n̄ire na kō tōo gbur ε, a 'l̄o n̄ire na ba nyerε ε, bıu na tōo nyε wu ε. 'L̄o le a 'yōofu nı a kpēc seen sōo jaa. A ı a le.

XVII A bala na ı a taraa d̄eme a pōpāanyā, kpāa ba ıka ba ta wile ba māe bıu de a ba t̄ier 'yōo a bōtarsı ala p̄o ε, t̄iche ba d̄iel Nāaŋmīn nyā na ku sı a bōburč burcsı a jaa a sı de chile nı.

XVIII Kpāa ba a ba tōn̄ vila na ba nōo a vila tōm̄ p̄o, na ba ı yēbōnb̄o pōnō a ba bonsı.

XIX A l̄e ban bine na nābonsı guro nı a n̄idaar, ka ba na nyε a nyevor 'l̄o na ı a yelmāe nyevor.

XX A fōu Timoti, gu a ala ban de 'yōo a fu nūu p̄o, na fu bar a 'yervor nı a nechire ala na ba tara par ε, ban bucl̄a a bōcfu,

XXI bamīne na kpākpāana nı a yelsı anyāna, ba bar a sōcfu s̄or. Nāaŋmīn wāefu wu be a fu s̄ε.

**A Nāaŋmūn Nətur Oaalaā Gān, Burfuɔr
Birifor, Southern: A Nāaŋmūn Nətur Oaalaā Gān,
Burfuɔr New Testament**

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Birifor, Southern

Contributor: Aramaic Bible Translation, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

97b1f1fe-19fd-52d9-9481-ad2a6ade2772